

★ PANGANGATWIRANG PANIG SA PROPOSISYON 32 ★

Ang Oo sa 32: Ay pumuputol sa Taling Pera sa pagitan ng mga Espesyal na Interes at mga Pulitiko

Ang mga pulitiko ay kumukuha ng milyun-milyon sa mga kontribusyon sa kampanya mula sa mga korporasyon at mga unyon ng pamahalaan at saka boboto sa paraang sinasabi sa kanila ng mga espesyal na interes. Ang mga pulitiko ay humahantong sa pagtatrabaho para sa mga espesyal na interes, hindi sa mga botante. Ang resulta: malalaking kakulangan sa badyet at mga pang-aabosong tulad ng labis na mga pensiyon at masasamang guro na hindi natin matanggal.

Ang Prop. 32 ay nagbabawal sa mga espesyal na interes na kontribusyon sa mga pulitiko ng pareho ng korporasyon at unyon. WALANG MGA PAGKALIBRE. WALANG MGA BUTAS. Ang mga indibidwal na Taga-California ay maaaring mag-ambag, hindi mga espesyal na interes!

Mga Botante Mag-ingat:

Ang mga espesyal na interes ay gumasta na ng sampu-sampung milyong dolyar upang hadlangan ang Prop. 32 sa pagputol ng perang tali sa pagitan nila at ng mga pulitiko. Sasabihin nila ang kahit ano upang protektahan ang kasalukuyang kalagayan. Umimbento sila ng isang mali, huwad, naglilihis na pangangatwiran:

Sinasabi nila na ang Prop. 32 ay may butas upang makinabang ang mayayaman at mga korporasyon upang pondohan ang independiyenteng PACs. Ang katotohanan ay ang parehong unyon at mga korporasyon ay nagpopondo ng independiyenteng mga komiteng pampulitika na protektado ng Saligang-batas na hindi maaaring ipagbawal.

“Ang Prop. 32 ay tumatapos sa mga kontribusyon ng korporasyon at unyon sa mga pulitiko sa California. Tapos. Walang mga eksepsiyon. Ito ay umaabot hanggang sa ipinahihintulot ng Saligang-batas ng Estados Unidos upang tapusin ang impluwensiya ng espesyal na interes sa pamahalaan ng estado. Hinihimok ko kayo na bumoto ng Oo sa Prop. 32.”

—Retiradong Mahistrado ng Korte Suprme na California John Arguelles

OO SA 32: TATLONG PAYAK, DIRETSONG REPORMA

- Nagbabawal sa mga kontribusyon sa mga pulitiko ng korporasyon at unyon
- Pinatitigil ang mga kontratista sa pagbibigay sa mga pulitiko na nag-aaproba ng kanilang mga kontrata
- Ginagawang boluntaryo ang mga kontribusyong pampulitika at ipinagbabawal ang pera na ibawas para sa mga layuning pampulitika mula sa mga suweldo ng mga empleyado

PUMUPUTOL SA PERANG TALI SA PAGITAN NG MGA ESPESYAL NA INTERES AT MGA PULITIKO

Ang mga pulitiko ay nagsasagawa ng malaking-tiket, mararangyang tagalikom ng pondo sa mga country club, pagtikim ng alak at mga gumagamit ng tabako.

Ang mga maparang tagalobi ay dumadalo sa mga panlikom ng pondo na ito at nag-aabot ng sampu-sampung milyong dolyar sa mga kontribusyon sa

kampanya. Karamihan ay nangyayari kapag ang daan-daang panukalang-batas ay pagbobotohan, nagpapahintulot sa mga pulitiko at mga espesyal na interes na magpalitan ng pabor:

- Nagbibigay ng maraming milyong dolyar na butas sa buwis sa malalaking tagapagtayo, mayayamang prodyuser ng pelikula at labas-ng-estado na mga korporasyon
- Pinalilibre ang mga taga-ambag sa mga tuntuning pangkapaligiran ng estado
- Nag-aabot ng mga pumapabor na pakikipag-ayos sa pensiyon sa mga manggagawa ng pamahalaan
- Nagpoprotekta sa pagpopondo para sa maaksayang mga programa na tulad ng mabilis na tren patungo sa hindi malaman dahil ang mga ito ay nagbabawas ng mga pondo para sa paaralan at pagpapatupad ng batas habang nagmumungkahi ng mas mataas na mga buwis

PATIGILIN ANG MGA ESPESYAL NA INTERES SA PAGGAWA NG MGA PAGBAWAS NA PAMPULITIKA MULA SA MGA SUWELDO NG EMPLEYADO UPANG IGARANTIYA NA ANG BAWAT DOLYAR NA IBINIBIGAY PARA SA PULITIKA AY MAHIGPIT NA BOLUNTARYO

Ang Korte Suprema ay nagsabi kamakailan na ang mga pampulitikang gawain sa paglikom ng pondo ng isang malaking unyon sa California ay “hindi maipagtatanggol”. (*Knox vs. SEIU*)

Ang Prop. 32 ay titiyak na ang mga manggagawa sa California ay may karapatang malaman kung paano ginagasta ang perang kinita nila. Hindi sila dapat piling mag-ambag sa mga pulitiko o mga layuning hindi nila sinasang-ayunan.

PINATITIGIL ANG MGA KONTRATISTA SA PAGBIBIGAY SA MGA PULITIKO NA NAG-AAPROBA NG KANILANG MGA KONTRATA

Ngayon, ayon sa batas para sa mga pulitiko na magbigay ng mga kontrata sa mga donor na pampulitika, hinahadlangan ang maliliit na negosyo sa proseso.

Ang Prop. 32 ay tatapos sa espesyal na pagtratong ito at ang pag-aaksayang idinudulot nito, tulad ng \$95 milyon na sistema ng kompyuter ng estado na hindi gumana. (*CNET, Hunyo 12, 2002*)

Lahat ng katiwalian ito ng Espesyal na Interes ay magpapatuloy kung walang boto ninyo. Oo sa 32!

www.stopspecialinterestmoney.org

GLORIA ROMERO, Direktor ng Estado
Democrats for Education Reform

GABRIELLA HOLT, Presidente
Citizens for California Reform

JOHN KABATECK, Direktor na Tagapagpaganap
National Federation of Independent Business—California

★ SAGOT SA PANGANGATWIRANG PANIG SA PROPOSISYON 32 ★

Bago kayo bumoto tungkol sa Prop. 32, sagutin ang dalawang katanungan: Magbabayad ba ang mga bilyonaryo upang ilagay ito sa balota maliban kung sila ay tatanggap ng mga pagkalibre? Kailan ang huling pagkakataon na ang isang proposisyong sinusuportahan ng mga espesyal na interes sa California ay hindi nagtataglay ng mga butas o pagkalibre?

Laging may patagong layunin, at ang Prop. 32 ay hindi naiiba.

Ang mga tagapagtayo ng tunay na ari-arian, mga kompanya ng seguro at mga bilyonaryong nakikipagsapalarang kapitalista ay tatlo lamang sa mga grupong LIBRE mula sa mga tadhana ng Prop. 32, habang ang isang unyon ay hindi na makakapagbigay ng kontribusyon sa mga kandidato. Bilang karagdagan, ang malalaking espesyal na interes ng korporasyon ay maaaring patuloy na gumasta ng walang-limitasyong pera sa pulitika.

Ang mga tagasuporta ng Prop. 32 ay nagsasabi na ang mga manggagawa ay pinipilit mag-ambag sa pulitika o mga layuning hindi nila sinasang-ayunan. Hindi sila pinipilit. Ang kasalukuyang batas ay nagpoprotekta sa mga manggagawa laban sa pamimilit na sumapi sa isang unyon o pagbabayad ng mga butaw sa mga unyon para sa pulitika.

Ano ang tunay na nangyayari?

- Ang malalaking tagabigay ng kontribusyon sa Prop. 32 ay dating mga mamumuhunan ng Wall Street, mga tagapagpaganap ng kompanya ng seguro at mga tagapamahala ng hedge fund—sila ay LIBRE mula sa mga tadhana ng Prop. 32. Tanungin ang inyong sarili kung bakit.

- Ang ibang mga tagapondo ng Prop. 32 ay nag-aari ng mga kompanya ng pagtatayo na humingi ng mga pagkalibre mula sa mga batas na nagpoprotekta sa ating kapaligiran at kapitbahayan. Ang Prop. 32 ay NAGLILIBRE rin sa mga kompanyang ito. Tanungin ang inyong sarili kung bakit.
- Ang Super PACs ng negosyo at mga komite ng independiyenteng paggasta ay LIBRE mula sa mga tadhana ng Prop. 32.
- Ang Prop. 32 ay nagdaragdag sa malaking burukrasya ng estado, at ginagastusan ng mga Taga-California ng higit sa isang MILYONG DOLYAR para sa huwad na reporma.

Ang League of Women Voters of California ay sumasalungat sa Prop. 32. Ito ay may kaunting pagbabalak kayo na pagtatangkang lokohin ang mga botante upang isipin na ito ay mag-aayos ng gulo sa Sacramento. Sa katotohanan, gagawin nitong mas masama ang mga bagay.

JO SEIDITA, Tagapangulo

California Clean Money Campaign

JOHN BURTON, Tagapangulo

Partidong Demokratiko ng California

ROBBIE HUNTER, Tagapagpaganap na Kalihim

Los Angeles/Orange Counties Building and Construction Trades Council

★ PANGANGATWIRANG LABAN SA PROPOSISYON 32 ★

Ang League of Women Voters of California, California Common Cause at ang California Clean Money Campaign ay sumasalungat lahat sa Proposisyon 32.

Iyon ay dahil ang Proposisyon 32 ay hindi ang anyo nito. Ang Prop. 32 ay nangangako ng “reormang pampulitika” pero sa katotohanan ay idinisenyo ng mga espesyal na interes upang tulungan ang mga sarili at pinsalain ang kanilang mga kalaban. Iyon ang dahilan kung bakit hinihimok namin ang botong Hindi. **HINDI ILALABAS ANG PERA MULA SA PULITIKA**

- Ang Super PACs ng negosyo at mga komite ng independiyenteng paggasta ay LIBRE mula sa mga tadhana ng Prop. 32. Ang mga organisasyong ito ay nagtatrabaho upang ihalal o talunin ang mga kandidato at mga panukala sa balota pero hindi sumasailalim sa mga pagtatakda sa kontribusyon at mga iniaatas na kalinawan para sa mga kampanya mismo.
- Ang isang desisyon kamakailan ng Korte Suprema ay nagpapahintulot sa mga grupong ito na gumasta ng walang-limitasyong halaga ng pera. Ang Prop. 32 ay walang ginagawa upang harapin iyon.
- Kung ang Prop. 32 ay pumasa, ang Super PACs, kabilang ang mga komiteng suportado ng mga espesyal na interes na korporasyon, ay magiging ang pangunahing paraan na pinopondohan ang mga kampanya. Ang mga grupong ito ay nakagasta na ng higit sa \$95,000,000 sa mga halalan sa California mula noong 2004. Ang ating mga telebisyon ay babahain ng mas maraming pang mga negatibong anunsyo.

HINDI TUNAY NA REPORMA SA PAGTUSTOS SA KAMPANYA

Ang tunay na reporma sa kampanya ay tumatratrato sa bawat isa nang pantay, walang mga espesyal na pagkalibre para sa sinuman. Ang Proposisyon 32 ay sadyang isinulat upang palibrihin ang libu-libong malalaking negosyo na tulad ng mga kompanya ng pamumuhunan ng Wall Street, mga hedge fund, mga tagapagtayo, at mga kompanya ng seguro. Higit sa 1000 ng mga kompanyang libre sa panukalang ito ay nakalista bilang mga Pangunahing Donor ng Kalihim ng Estado ng California. Sila ay nag-ambag ng higit sa \$10,000,000 sa mga kampanyang pampulitika, mula lamang noong 2009.

HINDI BALANSE AT HINDI MAKATARUNGAN

Ang panukalang ito ay nagbabawal sa mga unyon na gamitin ang ibinawas-sa-pasahod na mga pondo para sa mga layuning pampulitika. Ito ay nagsasabi na angkop din ito sa mga korporasyon, kaya ito ay anyong balanse. Pero 99% ng mga korporasyon ng California ay hindi gumagamit ng mga pagbawas sa pasahod para sa pagbibigay na pampulitika; sila ay pahihintulutan pa rin na gamitin ang kanilang mga tubo upang impluwensiyahan ang mga halalan. Iyon ay hindi makatarungan o balanse.

Tingnan na lamang ang opisyal na buod. Makikita ninyo ang pagiging hindi balanse mula sa linyang ito: “Ang ibang mga paggastang pampulitika ay namamalaging hindi tinatakdan, kabilang ang mga paggasta ng korporasyon mula sa mga nakahandang pinagkukunan na hindi nililimitahan ng pagbabawal sa pagbawas sa pasahod.”

TINGNAN KUNG SINO ANG NASA LIKOD NITO

Maraming nangungunang tagaambag sa Proposisyon 32 ay mga dating tagapagpaganap ng kompanya ng seguro, mga tagapagpaganap sa Wall Street, tagapagtayo at malalaking pera na donor sa mga layuning nakikinabang mula sa mga espesyal na pagkalibre mula sa Prop. 32.

Ang Sacramento ay may napakaraming partidistang awayan at pagbabara. Ang perang ginagasta sa mga kampanyang pampulitika ay nagdulot sa ating lahat ng pagdududa sa sistema ng kampanyang pampulitika. Sinisikap gamitin ng mga isponsor ng Proposisyon 32 ang ating galit at pagdududa upang baguhin ang mga tuntunin para sa kanilang sariling kapakinabangan.

GAGAWIN NG PROPOSISYON 32 NA MAS MASAMA ANG MGA BAGAY

May nagsasabing “ito ay hindi balanse pero ito ay isang hakbang pasulong.” Narito ang problema sa bagay na iyon. Ang pagtatakda sa mga unyon at sa kanilang mga manggagawa habang hindi pinipigilan ang mga espesyal na interes na korporasyon ay magresulta sa isang sistemang pampulitika na pinapaboran ang mga espesyal na interes na korporasyon kaysa lahat ng iba. Kung ayaw ninyo na ang mga espesyal na interes ang kumokontrol sa kaligtasan ng hangin at tubig at mga proteksiyon ng mamimili, bumoto ng HINDI sa Prop. 32.

Pumunta sa <http://www.VoteNoOn32.com> at tingnan para sa inyong sarili kung bakit ang Proposisyon 32 ay hindi ang anyo nito at makakasakit sa mga pangkaraniwang Taga-California. Bumoto ng HINDI sa Proposisyon 32.

JENNIFER A. WAGGONER, Presidente

League of Women Voters of California

DEREK CRESSMAN, Panrehiyong Direktor

California Common Cause

DAN STANFORD, Dating Tagapangulo

California Fair Political Practices Commission

★ SAGOT SA PANGANGATWIRANG LABAN SA PROPOSISYON 32 ★

ANG MGA ESPESYAL NA INTERES AY HINDI NAGSASABI SA INYO NG KATOTOHANAN.

Sinasabi nila na sila ay sumasalungat sa Prop. 32 dahil sa HINDI NITO GINAGAWA. Pero tinatangka nilang patigilin ito dahil sa GINAGAWA NITO.

Ang katotohanan ay, ang Prop. 32 ay nakakarating hanggang sa ipinahihintulot ng Korte Suprema: Pinatitigil nito ang pareho ng mga korporasyon at mga unyon na magbigay ng pera sa mga pulitiko. *Walang mga pagkalibre. Walang mga butas.* OO SA 32: TATLONG PAYAK NA REPORMA:

- Para sa mga halalan ng 2010, ang mga korporasyon at mga unyon ay nagbigay sa mga pulitiko ng estado ng \$48 milyon. Kung ang Prop. 32 ay naitatag na, *iyong \$48 milyon ay hindi sana naibigay sa mga kandidato.*
- Ang mga kontratista ay hindi na kailanman magbibigay ng pera sa mga pulitikong nag-aaproba ng kanilang mga kontrata.
- Ang mga korporasyon o mga unyon ay hindi na kukuha ng pera mula sa mga suweldo ng mga manggagawa upang gastahin sa pulitika. Sa ilalim ng Prop. 32, bawat empleyado at unyon ay kailangang humingi ng permiso, at bawat manggagawa ay makakasagot ng hindi.

Ang malaking-pera na mga espesyal na interes ay gumagasta ng *milyun-milyon* upang pigilan ang Prop. 32. Tumatanggi silang mawalan ng kanilang kapangyarihan sa Sacramento.

Isa lamang halimbawa:

Noong ang distrito ng paaralan ng LA ay hindi makagalaw nang mabilis upang tanggalin ang isang guro dahil sa sekswal na pag-abuso sa kanyang mga estudyante, ito ay humingi sa mga mambabatas na magpasa ng batas na ginagawa itong mas madali. Pero ang pinakamalaking unyon ng mga guro sa estado—na nagbigay ng \$1 milyon sa mga pulitiko sa dalawang taon—ay tinawag ang hukbo nito ng mga tagalobi. Pinatay nila ang reporma.

Ito ay tinawag ni Alkalde ng LA Antonio Villaraigosa na “mapangutyang manipulasyong pampulitika.” Sa *San Francisco Chronicle* ito ay “nakakasuka.” Ang gawain gaya ng dati ay nakakasakit sa mga tunay na Taga-California. Alisin ang malaking pera mula sa mga kamay ng mga pulitiko. OO SA 32.

MARIAN BERGESON

Dating Kalihim ng Edukasyon ng California

JON COUPAL, Presidente

Howard Jarvis Taxpayers Association

KAGALANG-GALANG NA JOHN ARGUELLES

Mahistrado ng Korte Suprema ng California (Retirado)